M.A. Semester I Examination, 2014
Sanskrit
Paper : IV

Time : Three Hours **Full Marks : 40**

Questions are of value as indicated in the margin

Unit - I

1. Translate into English or Bengali or Hindi any two of the following selecting one from each group. 3×2=6

Group - A

(क) महुकारा समा बुद्धा
जे भवन्ति अनिस्सिया।
नानापिण्डरया दंता
तेण वुच्चंति साहुणो।।

(ख) आयावयाहि चय सोउमल्लं
कामे कमाही कमियं खु दुक्खं।
छिन्दाहि दोसं विणसज्ज रागं
एवं सुही होहिसि संपराए।।

Group - B

(क) बिंबोट्ठे बहलं ण देंति मअणं णो गंधतेल्लाइरा
वेणीओ विरअंति लेंति ण तहा अंगंमि कुप्पासअं।
जं बाला मुहकुंकुमंमि वि घणे वट्टंति ढिल्लाअरा
तं मण्णे सिसिरं विणिज्जिर बला पत्तो वसंतूसवो।।

(ख) फुल्लक्करं कलमकूरसमं वहंति
जे सिंधुवारविडवा मह वल्लहा ते।
जे गालिअस्स महिसीदहिणोसरिच्छा
ते किं च मुद्धविअइल्लपसूणपुंजा।।

2. Render into Sanskrit any two of the following taking one from each group - 3×2=6

Group - A

(क) आयावयंति गिम्हेसु
हेमंतेसु अवाउडा।
वासासु पतिसंलीणा
संजया सुसमाहिया।।

(ख) जे य कंते पिए भोए
लद्धे विप्पिट्ठ कुव्वई।
साहीणे चयइ भोए
से हु चाइ त्ति वुच्चइ।।

P.T.O

Group - B

(क) माणं मुंचध देह वल्लहजणे दिट्ठं तरंगुत्तरं
तारुण्णं दिअहाइं पंच दह वा पीणत्थणुत्थंभणं।
इत्थं कोइलमंजुसिंजिदमिसा देवस्स पंचेसुणो
दिण्णा चेत्तमहूसवेण सहसा आण-व्व सव्वंकसा।

(ख) परुसा सक्कदबंधा
पाउदबंधो वि भोदि सुउमारो।
पुरिस महिलाणं जेत्तिअं
इहंतरं तेत्तिअमिमाणं।।

3. Describe as to what kind of play the Karpūramañjarī is. 8

or

Write in simple Sanskrit the main sentiment of the first javanikāntara of the Karpūramañjarī.

4. Give an introduction to the Jain canon with special reference to the Dasaveyāliyam. 5

or

Write the subject matter of chapter three of the Dassveyāliyasuttam.

Unit - II

5. Answer any <u>three</u> of the following - 5×3=15

(क) Explain the following sūtras with example (any <u>two</u>)

(i) ख-घ-थ-ध-फ-भां हः (ii) टो डः (iii) ए च शय्यादिषु (iv) शषोः सः

(ख) Decline साहु or बुद्धि।

(ग) Write a note on Assimilation of Prakrit.

(घ) Give the Sanskrit equivalents and explain grammatically the formation of any two of the following, citing relevant rules.

वंकं, सोत्तं, फालिहद्दो, खुज्जो।

(ङ) Give the Prakrit conjugational forms of any <u>one</u> of the following roots as directed.

कह (भविष्यत्), कर (वर्तमान), हस (विधिलिङ्)